

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1937)

**Heft:** 9

**Artikel:** Kampf ums Matterhorn = La Lutte pour le Cervin

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778105>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Osterreichische Kunst

Zu den grossen künstlerischen Ereignissen dieses Sommers in Paris gehörte eine Ausstellung österreichischer Kunst, die in den Monaten Mai—Juni im Musée du Jeu de Paume zu sehen war. Dank dem Entgegenkommen des österreichischen Staates macht diese Ausstellung auf ihrer Rückfahrt nach Wien in der Schweiz Halt und wird in zwei Abteilungen getrennt in Zürich und Bern gezeigt. Während Gotik, Barock und Biedermeier im Zürcher Kunsthaus zur Schau gelangen, hat die Berner Kunsthalle die Malerei und Bildhauerei vom Ende des 19. und aus dem 20. Jahrhundert übernommen. Mit Rücksicht auf den ersten Anlass und Ausstellungsort — Paris und die Weltausstellung — wurde eine Schau von Kunstwerken aus den Museen und Privatsammlungen Österreichs zusammengestellt, wie sie selbst in Wien noch nie gezeigt werden konnte. Gustav Klimt ist in Bern mit über 30 Werken vertreten, deren grösster Teil aus einer Privatsammlung stammt und überhaupt zum erstenmal öffentlich gezeigt wird. Dann folgen Schiele, Kokoschka, Oppenheimer, Faistauer u. a. In einer kleinen, aber dafür um so sorgfältigeren Auswahl wird weiterhin ein Bild von den gegenwärtigen Bestrebungen des Landes gegeben. Durch die Verschiedenheit, den farbigen Reichtum und die künstlerische Qualität entsteht ein überraschendes und selten prachtvolles Ausstellungsbild.

## Art autrichien à Zurich et Berne

Un des grands événements artistiques de cet été à Paris fut l'Exposition d'art autrichien organisée en mai-juin au Musée du Jeu de Paume. Grâce à l'obligeance de l'Etat autrichien, à son retour en Autriche, cette exposition s'arrête en Suisse et elle est accessible au public, en deux sections séparées, à Zurich et à Berne. Tandis que les œuvres des époques gothique, baroque et rococo sont exposées au Musée des Beaux-Arts de Zurich, la « Kunsthalle » de Berne s'est chargée de présenter la peinture et la sculpture des 19<sup>me</sup> et 20<sup>me</sup> siècles. Cette exposition dure à Zurich jusqu'au 11 septembre et à Berne jusqu'au 21 septembre.

## Kampf ums Matterhorn

Luis Trenker begann im Juli und August in Zermatt seinen neuen Film « Kampf ums Matterhorn » zu drehen, der in deutscher, englischer und italienischer Originalfassung herausgebracht wird.

## La Lutte pour le Cervin

Louis Trenker a commencé à tourner, en juillet, son nouveau film « La lutte pour le Cervin » qui sera établi en trois versions, soit en anglais, en allemand et en italien.

Phot.: Haller, Müller



Die Filmleute auf dem Grat des Matterhorns ob der Hörnlühütte. Am Apparat links Operateur Abert Benitz beim Einstellen — Les cinéastes sur la crête du Cervin, au-dessus de la Cabane du Hörnli. A gauche à l'appareil, M. Albert Benitz, l'opérateur bien connu, le principal collaborateur de Trenker



Anton Hanak: Entwurf zu einem Denkmal für die Kriegsgefallenen — Anton Hanak: Projet d'un monument aux morts de la Grande Guerre



Luis Trenker gibt seine Anordnungen — M. Louis Trenker dirigeant les prises de vues